



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 March 2014  
Russian  
Original: French

---

### Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

### Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\*

Конго

Добавление

Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,  
добровольные обязательства и ответы, представленные  
государством – объектом обзора

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.14-12000 (R) 170314 170314

**\*1412000\***

Просьба отправить на вторичную переработку 



## Введение

1. В ходе семнадцатой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору положения в области прав человека Совета по правам человека, которая проводилась 21 октября – 1 ноября 2013 года, был рассмотрен национальный доклад Республики Конго о выполнении рекомендаций первого цикла. Рассмотрение доклада состоялось 30 октября и 1 ноября 2013 года.
2. В этой связи Конго представила свои достижения в области поощрения и защиты прав человека за четыре года, истекшие после ее первого цикла универсального периодического обзора в 2009 году.
3. Этот интерактивный диалог дал Конго возможность вновь заявить о своей приверженности универсальным ценностям, присущим человеческой личности.
4. В ходе рассмотрения 73 государства сформулировали 171 рекомендацию; 161 рекомендация была принята, 3 рекомендации относительно дискриминации по признаку сексуальной ориентации вызвали несогласие со стороны Конго, и 7 рекомендаций были переданы для изучения.
5. Цель настоящего документа – представить ответы на эти семь рекомендаций. Кроме того, в нем приводится дополнительная информация по ряду вопросов, которые уже затрагивались в ходе рассмотрения.

## I. Ответы Конго на рекомендации, переданные для изучения

6. Эти рекомендации распределены по трем категориям.

### A. Рекомендации, касающиеся Международного уголовного суда

1. **"По мере возможности ратифицировать Кампальские поправки к Римскому статуту с целью содействия введению в действие в начале 2017 года юрисдикции Международного уголовного суда в отношении преступления агрессии" (Лихтенштейн) – рекомендация № 113-1.**
  7. Республика Конго не против ратификации Кампальских поправок, поскольку преступление агрессии относится к компетенции Международного уголовного суда наравне с геноцидом, военными преступлениями и преступлениями против человечности.
  8. **Следовательно, данная рекомендация принимается.**
2. **"Ратифицировать Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда" (Эстония) – рекомендация № 113-2.**
  9. В сложившейся обстановке отношения между Международным уголовным судом и государствами Африки вызывают серьезные опасения. Большинство лиц, в отношении которых этот судебный орган возбудил разбирательство, являются африканцами.
  10. Такое положение обостряет чувство недоверия к Международному уголовному суду у руководства стран африканского континента.

11. В ходе чрезвычайной конференции в Аддис-Абебе (Эфиопия) 20 октября 2013 года главы государств и правительств стран – членов Африканского союза выразили свое неудовлетворение и предложили провести реформу Римского статута, в частности внести поправку в статью 27, чтобы сделать ее более благоприятной для руководителей континента в соответствии с положениями статей 121–123 этого статута.

12. Как известно, эта проблема разделяет государства Африки на два диаметрально противоположных лагеря: на противников такой реформы, которая, по их мнению, узаконит безнаказанность африканских лидеров, виновных в геноциде и других преступлениях против человечности, и на сторонников реформы, большинство которых составляют африканские страны.

13. В ходе двенадцатой сессии Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, состоявшейся в Гааге 20–28 ноября 2013 года, это расхождение в позициях стало еще более отчетливым. Республика Конго высказалась за проведение реформы, поддерживаемой большинством африканских стран.

14. Необходимость этой реформы обусловлена еще и тем, что предъявление обвинений действующим главам государств и правительств влечет за собой последствия для мира и стабильности в Африке. Иммунитет глав африканских государств, который должен пониматься как часть системы иммунитетов государства, а не дипломатических иммунитетов, является гарантией независимости, национального единства, территориальной целостности и соблюдения международных договоров и соглашений.

15. Несоблюдение этих принципов подрывает сотрудничество между Международным уголовным судом и государствами Африки.

16. Следуя этой логике, Конго выступает на стороне большинства африканских государств и пока не планирует ратифицировать Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда. Конго считает, что при толковании Римского статута следует обеспечивать уважение суверенитета государств и что единственным источником юрисдикции Международного уголовного суда должен являться принцип комплементарности.

17. **Конго не принимает данную рекомендацию.**

3. **"Полностью отразить все обязательства по Римскому статуту в своем национальном законодательстве, в том числе путем включения в него положений об оперативном и всестороннем сотрудничестве с Международным уголовным судом, и эффективным образом провести расследования и возбудить преследование в своих национальных судах по фактам геноцида, преступлений против человечности и военным преступлениям" (Нидерланды) – рекомендация № 113-4.**

18. Конго ратифицировала Конвенцию о статуте Международного уголовного суда 3 мая 2004 года. Тем самым она одобрила, поддержала и приняла на себя предусмотренные статутом обязательства, действуя согласно принципам международного права.

19. На нынешней стадии общее обязательство сотрудничать, предусмотренное в части IX Римского статута, обеспечивается без необходимости его включения во внутреннее законодательство. Об этом свидетельствует рабочий визит в Браззавиль представителей Канцелярии

прокурора Международного уголовного суда и двух судебных секретарей для заслушания трех свидетелей защиты по делу **Жана-Пьера БЕМБЫ**. По завершении этой поездки Международный уголовный суд направил Конго письмо с благодарностью за сотрудничество.

20. Таким образом, невключение обязательств по Римскому статуту во внутриправовую систему само по себе не является препятствием для их выполнения.

21. С другой стороны, Закон № 8-98 от 31 октября 1998 года об определении и пресечении геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности является подтверждением полной инкорпорации в уголовное законодательство Конго положений международного права вообще и Римского статута в частности. За эти преступления, которые определены в международном уголовном праве, предусмотрены самые суровые меры наказания. Лица, виновные в их совершении, эффективно преследуются в судебном порядке.

22. **Вышеизложенные факты указывают на то, что рекомендация № 113-4 уже находится в стадии выполнения; следовательно, она принимается.**

## **В. Рекомендации, касающиеся приглашений для мандатариев Совета по правам человека**

**"Направить постоянное приглашение всем мандатариям (Венгрия) тематических специальных процедур" (Черногория, Словения) – рекомендации № 113-5, 113-6 и 113-7.**

23. Конго вновь подтверждает свою решимость сотрудничать со всеми учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в частности с Советом по правам человека.

24. За истекшие годы в рамках сотрудничества между Конго и специальными процедурами Совета по правам человека были проведены следующие мероприятия:

- поездка Специального докладчика по вопросу о правах человека коренных народов, состоявшаяся 2–12 ноября 2010 года;
- поездка членов Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, которая была проведена с 24 сентября по 3 октября 2011 года.

25. Осуществление этих поездок свидетельствует о стремлении правительства Конго сотрудничать с механизмами поощрению и защите прав человека.

26. Конго намерена продолжать это сотрудничество.

27. Просьбы о совершении поездок, направляемые в рамках специальных процедур, будут рассматриваться с должным вниманием.

28. **Конго будет по-прежнему рассматривать вопрос о приглашениях в зависимости от конкретных обстоятельств и не принимает три указанные рекомендации.**

## **С. Рекомендации, касающиеся прав ребенка**

**"Рассмотреть вопрос о том, чтобы стать Стороной Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений" (Таиланд) – рекомендация № 113-3.**

29. Помимо национальной нормативной основы, главным элементом которой служит Закон № 04-2010 от 14 июня 2010 года о защите детей в Республике Конго, страна уже является участницей почти всех дополнительных протоколов к Конвенции о правах ребенка.

30. Доклад Конго об осуществлении Конвенции о правах ребенка был принят Комитетом по правам ребенка Организации Объединенных Наций 14 января 2014 года в Женеве в ходе его шестьдесят пятой сессии.

31. Следуя этому курсу, правительство Конго начало процедуру ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений.

32. Рекомендация № 113-3 сформулирована именно в этом ключе и заслуживает повышенного внимания со стороны конголезского государства.

**33. Конго согласна с данной рекомендацией, поскольку она уже претворяется в жизнь.**

## **II. Дополнительные замечания**

34. Для более подробного информирования Рабочей группы по универсальному периодическому обзору относительно приведенных ниже аспектов Республика Конго намерена представить дополнительные сведения.

### **A. Пересмотр кодексов**

35. После участия Конго во втором цикле универсального периодического обзора Министерство юстиции и по правам человека, возглавляемое Государственным министром, Хранителем печати, Министром юстиции и по правам человека, приступило к формированию рамок для обмена информацией и согласования усилий в целях разработки механизмов и стратегий, необходимых для проведения коренной реформы всех кодексов судебной и пенитенциарной систем Конго.

36. В этой связи уже были отобраны специалисты по составлению предварительных редакций различных кодексов; канцелярия Государственного министра, Хранителя печати, Министра юстиции и по правам человека официально поставила перед ними соответствующую задачу.

37. В ходе выполнения этой работы Конго опирается на поддержку Европейского союза через посредство Проекта по укреплению законности и ассоциаций (ПАРЕДА).

38. Планируется реформировать или разработать следующие кодексы:

- Уголовный кодекс;
- Уголовно-процессуальный кодекс;
- Гражданский кодекс;

- Гражданский процессуальный кодекс;
- Семейный кодекс;
- Административный кодекс;
- Кодекс о судостроительстве;
- Кодекс пенитенциарных учреждений.

39. Проведение столь масштабной реформы позволит Конго модернизировать весь комплекс своих нормативных актов, большинство которых относится к колониальной эпохе.

## **В. Права женщин**

40. Положение конголезских женщин с годами улучшалось. Значительный прогресс был достигнут в сферах равноправия полов, профессионального обучения и занятости. Впечатляюще вырос и уровень их участия в общественной жизни страны, в политической и административной областях. Роль женщины в конголезском обществе становится все более значимой.

41. Тем не менее ряд трудностей, обусловленных социально-культурным укладом жизни, который отмечен превосходством мужчины, пока еще препятствует всестороннему осуществлению женщинами своих прав. Конголезская женщина до сих пор страдает от проявлений дискриминации, в частности при наследовании имущества в случае смерти супруга. Сохраняются некоторые отсталые виды традиционной практики, хотя по закону они наказуемы.

42. Министерство по расширению прав и возможностей женщин и по интеграции женщин в процесс развития проводит многочисленные просветительские мероприятия, направленные на изменение образа мышления. Реформа Семейного кодекса даст возможность принять эффективнее меры по решению проблем в этой области.

## **С. Утверждения о применении пыток**

43. В соответствии с положениями статей 9 и 10 Конституции от 20 января 2002 года применение пыток на территории Конго полностью запрещено. Как уже отмечалось, в случае подтверждения обвинений в применении пыток и смерти в период содержания под стражей те лица, которые совершили указанные деяния, привлекаются к ответственности на основании положений уголовного законодательства.

44. Это стремление вести борьбу против пыток недавно проявилось при рассмотрении дела о применении сотрудниками полиции жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения при аресте молодых женщин, занимавшихся публичным эксгибиционизмом.

45. За совершение указанных нарушений эти сотрудники полиции были задержаны.

46. *В дисциплинарном порядке* в отношении этих сотрудников было начато административное расследование с образованием Следственного совета.

47. В судебном порядке проведенные следственные действия дали основания для предъявления командиру наряда и сопровождавшим его полицейским обвинения в посягательстве на общественную нравственность и совершении развратных действий с применением насилия; эти деяния преследуются на основании статей 330 и 312 Уголовного кодекса.

48. Обвиняемые были доставлены к прокурору Республики суда большой инстанции Браззавиля в соответствии с обвинительным актом № 52/DGP/DPJ/SEC от 18 января 2013 года.

#### **D. Условия содержания под стражей**

49. Конголезские тюрьмы были построены в первой половине XX века; их возможности по приему заключенных существенно превышены. Данную проблему можно решить путем ремонта старых пенитенциарных учреждений и строительства новых тюрем, отвечающих международным стандартам. Этот проект находится в стадии реализации.

50. Чтобы положить конец чрезмерным срокам предварительного содержания под стражей, Хранитель печати, Министр юстиции и по правам человека недавно проинструктировала прокуроров Республики и следственных судей относительно более активного применения процедур временного освобождения лиц, ожидающих судебного разбирательства, и процедур условно-досрочного освобождения осужденных лиц, которые уже отбыли более половины срока наказания. Судебные органы Браззавиля и Пуэнт-Нуара, сталкивающиеся с подобными трудностями, активно готовятся к выполнению полученных инструкций.

---